

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (77)209

Vol. 1977/0079

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(77) 209 def.

Brussel, 31 mei 1977

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de invoerregeling voor bepaalde juteprodukten van oorsprong uit de Volksrepubliek Bangladesh

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

TOELICHTING

1. De Raad heeft bij besluit van 20 januari 1976 de Commissie gemachtigd onderhandelingen te openen met Bangladesh over de sluiting van een nieuwe overeenkomst betreffende de handel in juteprodukten, aangezien de voorgaande was verlopen.

De Commissie heeft overeenkomstig dit besluit, in overleg met het speciaal comité artikel 113, onderhandelingen met Bangladesh gevoerd in april mei en juli 1976. Deze onderhandelingen hebben geleid tot een ontwerp-overeenkomst welke op 23 juli door de hoofden van de delegaties werd geparafeerd; de aanbeveling voor een verordening houdende sluiting van de overeenkomst welke door de Commissie aan de Raad werd voorgelegd, werd op 25 maart l.l. door de Raad goedgekeurd.

2. De overeenkomst voorziet onder meer in vrijwillige beperking binnen de door de autoriteiten van Bangladesh overeengekomen maxima van de uitvoer van bepaalde juteprodukten naar de Gemeenschap alsmede in controle door de Gemeenschap op naleving van de overeengekomen hoeveelheden.

Om deze controle mogelijk te maken voorziet het huidige voorstel voor een verordening in een regeling waarbij de invoer in de Gemeenschap van de betrokken produkten aan maxima wordt onderworpen.

3. De geparafeerde overeenkomst heeft slechts betrekking op produkten van oorsprong en herkomst uit Bangladesh. De autoriteiten van Bangladesh passen de vrijwillige beperking dus slechts toe op rechtstreekse uitvoer naar de Gemeenschap. De onder de overeenkomst vallende produkten van oorsprong uit Bangladesh kunnen dus via andere derde landen vrij naar de Gemeenschap worden uitgevoerd. De Gemeenschap kan zich tegen dergelijke indirecte invoer verzetten, daar de overeenkomst alleen de verplichting bevat produkten van oorsprong en herkomst uit Bangladesh toe te laten, vergezeld van een uitvoermachtiging overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst.

Daar dergelijke indirecte invoer indruist tegen de doelstellingen van de overeenkomst, moet de door de Gemeenschap ingestelde invoerregeling worden toegepast op produkten van oorsprong uit Bangladesh ongeacht hun herkomst.

4. Overwogen wordt de communautaire maxima te beheren volgens de procedure van de communautaire tariefcontingenten vastgesteld bij Verordening (EEG) No. 1023/70 van de Raad, met name artikel 11 (1). De Raad moet overeenkomstig deze procedure de criteria vaststellen volgens welke de maxima verdeeld zullen worden.

De bedoelde verdelingscriteria zijn in eerste instantie die welke bij de verdeling van de maxima van de vorige overeenkomst tot grondslag hebben gediend.

Op grond van de bij de werking van deze overeenkomst opgedane ervaring zijn de criteria evenwel zo aangepast dat op basis van de bevindingen van de voorbije werkzaamheden een verdeling over de lid-staten van de communautaire maxima plaatsvindt die beter is afgestemd op de voorzieningsbehoeften van de markten (1).

5. De gearafeerde overeenkomst voorziet in de automatische en onmiddellijke instemming door de communautaire autoriteiten met een onder een maximum vallend invoer, op vertoon door de importeur van een door de autoriteiten van Bangladesh afgegeven uitvoermachtiging, waarop de hoeveelheden worden vermeld die op de overeengekomen maxima in mindering zijn gebracht. Volgens deze bepalingen zijn de autoriteiten van de lid-staten derhalve verplicht automatisch en onmiddellijk in te stemmen met invoervergunningen bij de indiening van een verzoek dat vergezeld gaat van een uitvoermachtiging, op voorwaarde dat de overeenkomsten maxima in acht worden genomen.
6. Om de doelstellingen van de overeenkomst zo spoedig mogelijk te kunnen verwezenlijken stelt de Commissie de Raad voor bijgevoegde ontwerpverordening zo spoedig mogelijk goed te keuren.

(1) De verdeling zal het voorwerp uitmaken van een eveneens door de Commissie op basis van Verordening 1023/70 vast te stellen verordening.

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende de invoerregeling voor bepaalde juteprodukten van oorsprong
uit de Volksrepubliek Bangladesh

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 113,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap en de Volksrepubliek Bangladesh
onderhandeld hebben over een overeenkomst betreffende de handel in jute-
produkten; dat de Raad de aanbeveling houdende sluiting van deze overeenkomst,
welke door de Commissie werd voorgesteld, heeft goedgekeurd,

overwegende dat om deze overeenkomst toe te passen voor de betrokken produkten
een invoerregeling moet worden vastgesteld,

overwegende dat de overeenkomst voor de Gemeenschap de verplichting nabrengt
de invoer van bepaalde juteprodukten toe te staan binnen maxima waarvan de in-
achtneming door een stelsel van dubbele controle zal worden gewaarborgd.

overwegende dat daartoe passende bepalingen moeten worden vastgesteld die
voor de jaren 1976, 1977, 1978 en 1979 in de Gemeenschap zullen gelden,
alsmede criteria voor de verdeling van de met de Volksrepubliek Bangladesh
overeengekomen invoermaxima.

overwegende dat men zich bij de verdelingscriteria moet laten leiden door
die welke hebben gegolden bij de verdeling van de communautaire maxima van
de voorgaande overeenkomst met de Volksrepubliek Bangladesh, doch dat zij ook,
op grond van de ervaring met deze oude overeenkomst, zo moeten worden aangepast dat men
tot een verdeling over de lid-staten komt die beter op de voorzieningsbehoeften
van de markten is afgestemd;

overwegende dat er voor moet worden zorggedragen dat de doelstellingen van
de overeenkomst niet worden ontdoken door indirecte invoer van produkten
van oorsprong uit de Volksrepubliek Bangladesh;

overwegende dat de invoer moet worden afgeboekt op de maxima vastgesteld voor het jaar waarin de goederen uit de Volksrepubliek Bangladesh werden uitgevoerd;

overwegende dat niet moet worden voorzien in de afboeking op bovenbedoelde maxima van produkten welke het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht krachtens de regeling voor het actieve veredelingsverkeer of onder een andere regeling voor tijdelijke invoer die buiten dit gebied in ongewijzigde staat of na verwerking uit dit gebied weer worden uitgevoerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD

Artikel 1

1. Invoer in de Gemeenschap van de juteprodukten vermeld in bijlage A, die van oorsprong zijn uit de Volksrepubliek Bangladesh en tussen 1 januari 1976 en 31 december 1979 worden uitgevoerd, is onderworpen aan de maxima als tussen de Gemeenschap en de Volksrepubliek Bangladesh overeengekomen en in de voornoemde bijlage neergelegd.

2. Deze maxima worden over de lid-staten verdeeld volgens de procedure vastgesteld in Verordening (EEG) No. 1023/70 van de Raad van 25 mei 1970 houdende de vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten (1), inzonderheid in artikel 11, ten einde de uitbreiding en geordende ontwikkeling van de handel in juteprodukten te verzekeren en de overboeking naar en vervroegde opneming mogelijk te maken. Bij verdeling op basis van de invoer die onder de thans toegepaste voorwaarden plaatsvindt wordt evenwel rekening gehouden met de noodzaak deze hoeveelheden geleidelijk met de voorzieningsbehoeften van de markten in overeenstemming te brengen.

3. De bevoegde autoriteiten van de betrokken lid-staten verlenen automatisch en onverwijld tot de vastgestelde maxima vergunning, tot invoer van de in lid 1 bedoelde produkten op vertoon door de importeur van het origineel van de uitvoervergunning die door de bevoegde autoriteiten van de Volksrepubliek Bangladesh werd afgegeven, met vermelding van de in bijlage B bedoelde gegevens.

.../...

(1) PB nr. L 124 van 8.6.1970, blz. 1

4. De toegestane invoer wordt afgeboekt op de maxima die gelden voor de jaarlijkse periode gedurende welke de produkten in de Volksrepubliek Bangladesh met het oog op hun uitvoer naar de Gemeenschap worden zijn verladen.

5. De produkten die het douanegebied van de Gemeenschap zijn binnengebracht krachtens de regeling voor het actieve veredelingsverkeer of onder een andere regeling voor tijdelijke invoer en die naar buiten dit gebied in ongewijzigde staat of na verwerking weer worden uitgevoerd worden niet op de in lid 1 bedoelde maxima afgeboekt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Voor de Raad

De voorzitter

Gedaan te Brussel,

Maxima als bedoeld in artikel 1

(metrieke ton)

Categorie No.	No. van het GDZ	Omschrijving	Niveau van de maxima			
			1976	1977	1978	1979
4/5	57.10	Weefsels van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 57.03 : ex B. met een wijdte van meer dan 150 cm, andere dan bedoeld in categorie 7	5.720	6.235	6.789	7.386
7	57.10	Weefsels van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 57.03 : ex B. met een wijdte van meer dan 150 cm, in één stuk of in gedeelten geverfd of bedrukt zonder zichtbare zoom in de de breedte van het weefsel	1.386	1.492	1.605	1.725

GEGEVENS ALS BEDOELD IN ARTIKEL 1, LID 3

De door de autoriteiten van de Volksrepubliek Bangladesh afgegeven uitvoervergunningen voor de in deze verordening bedoelde produkten moeten bevatten :

- a) bestemming (betrokken Lid-staat)
- b) volgnummer
- c) naam en adres van de importeur
- d) naam en adres van de exporteur
- e) nettogewicht (in kilogrammen of in tonnen) en waarde
- f) categorie en indeling van het produkt
- g) certificering door de autoriteiten van de Volksrepubliek Bangladesh met vermelding van het maximum dat op het betrokken produkt van toepassing is
- h) het jaar waarin de produkten zijn uitgevoerd, dat wil zeggen in de Volksrepubliek Bangladesh zijn verladen met het oog op hun uitvoer naar de Gemeenschap.